10th SIGHUM Workshop on Language Technology for Cultural Heritage, Social Sciences, and Humanities (LaTeCH 2016)

Held at ACL 2016

Berlin, Germany 11 August 2016

ISBN: 978-1-5108-2773-8

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc. 57 Morehouse Lane Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2016) by the Association for Computational Linguistics All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2016)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics at the address below.

Association for Computational Linguistics 209 N. Eighth Street Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006 Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc. 57 Morehouse Lane Red Hook, NY 12571 USA Phone: 845-758-0400

Fax: 845-758-2633

Email: curran@proceedings.com Web: www.proceedings.com

Table of Contents

Brave New World: Uncovering Topical Dynamics in the ACL Anthology Reference Corpus Using Term Life Cycle Information Anne-Kathrin Schumann
Analysis of Policy Agendas: Lessons Learned from Automatic Topic Classification of Croatian Political Texts
Mladen Karan, Jan Šnajder, Daniela Sirinic and Goran Glavaš
Searching Four-Millenia-Old Digitized Documents: A Text Retrieval System for Egyptologists Estíbaliz Iglesias-Franjo and Jesús Vilares
Old Swedish Part-of-Speech Tagging between Variation and External Knowledge Yvonne Adesam and Gerlof Bouma
Code-Switching Ubique Est - Language Identification and Part-of-Speech Tagging for Historical Mixed Text
Sarah Schulz and Mareike Keller
Dealing with word-internal modification and spelling variation in data-driven lemmatization Fabian Barteld, Ingrid Schröder and Heike Zinsmeister
You Shall Know People by the Company They Keep: Person Name Disambiguation for Social Network Construction Mariona Coll Ardanuy, Maarten van den Bos and Caroline Sporleder
Deriving Players & Themes in the Regesta Imperii using SVMs and Neural Networks Juri Opitz and Anette Frank74
Semi-automated annotation of page-based documents within the Genre and Multimodality framework Tuomo Hiippala84
Nomen Omen. Enhancing the Latin Morphological Analyser Lemlat with an Onomasticon Marco Budassi and Marco Passarotti90
How Do Cultural Differences Impact the Quality of Sarcasm Annotation?: A Case Study of Indian Annotators and American Text Aditya Joshi, Pushpak Bhattacharyya, Mark Carman, Jaya Saraswati and Rajita Shukla95
Combining Phonology and Morphology for the Normalization of Historical Texts Izaskun Etxeberria, Iñaki Alegria, Larraitz Uria and Mans Hulden
Towards Building a Political Protest Database to Explain Changes in the Welfare State Çağıl Sönmez, Arzucan Özgür and Erdem Yörük
An Assessment of Experimental Protocols for Tracing Changes in Word Semantics Relative to Accuracy and Reliability
Johannes Hellrich and Udo Hahn
Universal Morphology for Old Hungarian Eszter Simon and Veronika Vincze

Automatic Identification of Suicide Notes from Linguistic and Sentiment Features Annika Marie Schoene and Nina Dethlefs	128
Towards a text analysis system for political debates Dieu-Thu Le, Ngoc Thang Vu and Andre Blessing	134
Whodunit and to Whom? Subjects, Objects, and Actions in Research Articles on Americans Vilja Hulden	
An NLP Pipeline for Coptic Amir Zeldes and Caroline T. Schroeder	
Automatic discovery of Latin syntactic changes Micha Elsner and Emily Lane	156
Information-based Modeling of Diachronic Linguistic Change: from Typicality to Productivity Stefania Degaetano-Ortlieb and Elke Teich	